



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO

IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



Comissão Nacional de Aprovisionamento

Notification of Award 30 September 2025		Notificação de Adjudicação 30 de Setembro de 2025		
In accordance with article 65(11) of Decree Law no. 22/2022 of 11 May, the National Procurement Commission (NPC) would like to announce the award of the following contract which was approved by CAFI Deliberation No 122/IX/CAFI/2025, on 25 September 2025:		A Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA) vem, nos termos do nº 11 do Artigo 65º do Decreto-Lei nº 22/2022, de 11 de Maio, tornar a pública a adjudicação do seguinte contrato, aprovada por Deliberação do CAFI nº 122/IX/CAFI/2025, datada de 25 de Setembro de 2025:		
No.	Project Name/Nome do Projeto	Project Number/ Número do Projeto	Winning Bidder/ Concorrente Vencedor	Contract Amount/ Valor Contratual (US\$)
1.	Upgrading of Water Supply System in (Lot 1: Lospalos) / WSSIP-W01: Melhoria do Sistema de abastecimento de água em (Lospalos – Lote 1)	OCB/026/MOP-2023	Beijing Urban Construction Group Co., Ltd (China)	17.012.327,59 inclusive of all applicable taxes and contingencies/ incluindo todos os impostos e montantes de contingência aplicáveis
2.	Upgrading of Water Supply System in (Lot 3: Same) / WSSIP-W01: Melhoria do Sistema de abastecimento de água em (Same – Lote 3)	OCB/026/MOP-2023	China Nuclear Industry 22nd Construction Co., Ltd (China)	15.770.204,90 inclusive of all applicable taxes and contingencies/ incluindo todos os impostos e montantes de contingência aplicáveis
3.	New Construction of Ministry Public Works Office Building, Dili, Timor-Leste / Construção do Novo Edifício do Ministério das Obras Públicas, Dili, Timor-Leste	TENDER/225/ MOP- 2024	PT. Nusa Konstruksi Enjiniring Tbk (Indonésia)	18.994.999,43 inclusive of all applicable taxes/ incluindo todos os impostos aplicáveis
4.	Road Rehabilitation of Municipal Roads – Package 7 Selo – Aileu to Gleno-Ermera (Sta 0+000 – Sta 18+267.887) / Reabilitação Rodoviária de “Estradas Municipais - Pacote 7, Selo-Aileu até Gleno – Ermera” (Seg. 0+000 - Seg. 18+267.887)	TENDER/226/ MOP- 2024	Marabia Lda. Genral Construction (Timor-Leste)	14.034.102,63 inclusive of all applicable taxes/ incluindo todos os impostos aplicáveis
5.	Rehabilitation of Road Border Ainaro to Covalima (A02-05) Casa Fatuk Boot to Webaba in Zumalai Roads Sta 0+000 – 7+000 / Reabilitação Rodoviária Fronteira de Ainaro a Covalima (A02-05) Casa Fatuk Bo'ot até Webaba na Estrada de Zumalai Seg. (0+000-7+000)	TENDER/227/ MOP- 2024	China Overseas Engineering Group Co., Ltd (China)	4.856.254,26 inclusive of all applicable taxes/ incluindo todos os impostos aplicáveis
6.	Rehabilitation of Road Border Ainaro to Covalima (A02-05) Casa Fatuk Boot to Webaba in Zumalai Roads Sta 7+000 – 13+086 / Reabilitação Rodoviária Fronteira de Ainaro a Covalima (A02-05) Casa Fatuk Bo'ot até Webaba na Estrada de Zumalai Seg. 7+000-13+086	TENDER/228/ MOP- 2024	Kales Unipessoal, Lda (Timor- Leste) em consórcio com Aitula, Lda (Timor-Leste)	4.023.143,73 inclusive of all applicable taxes/ incluindo todos os impostos aplicáveis
7.	Construction of National Incubation Center, Dili, Timor-Leste / Construção do Novo Centro Nacional de Incubação, Dili, Timor-Leste	TENDER/009 /MCI- 2025	Jiangsu Zhouxu Construction Co, Ltd (China) em consórcio com Yongling Holding Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	3.155.389,40 inclusive of all applicable taxes/ incluindo todos os impostos aplicáveis



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO

IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



Comissão Nacional de Aproveitamento

8.	Construction of Maukola – Lomea Irrigation Scheme – Covalima Municipality / <i>Construção do Sistema de Irrigação de Maukola-Lomea no Município de Covalima</i>	TENDER/030/MAPPF-2025	PT.Minarta Dutahumata (Indonésia)	15.158.570,94 inclusive of all applicable taxes/ <i>incluindo todos os impostos aplicáveis</i>
9.	Construção do Novo Edifício do Tribunal Judicial de Primeira Instância e Residência dos Juizes (Protótipo) no Município de Baucau	TENDER/027/TR-2025	Shandong Hejian Construction Group (China)	4.289.405,82 inclusive of all applicable taxes/ <i>incluindo todos os impostos aplicáveis</i>
10.	Construção do Novo Edifício do Tribunal Judicial de Primeira Instância e Residência dos Juizes (Protótipo) no Município de Ermera	TENDER/029/TR-2025	Atunegos Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	4.230.188,26 inclusive of all applicable taxes/ <i>incluindo todos os impostos aplicáveis</i>
11.	Construction Supervision of New Construction of Municipal Market in Ermera, Ermera Municipality / <i>Serviços de Consultoria Supervisão de Obras de Nova Construção do Mercado Municipal, Município de Ermera</i>	RFP/181/MCI-2024	PT. Bennatin Surya Cipta (Indonésia) consórcio com a Rachio Plan Consultant, Lda (Timor-Leste)	460.000,00 inclusive of all applicable taxes/ <i>incluindo todos os impostos aplicáveis</i>
12.	Construction Supervision of New Construction of Municipal Market in Baucau, Baucau Municipality / <i>Serviços de Consultoria para a Supervisão de Construção do Novo Mercado Municipal em Baucau, Município de Baucau</i>	RFP/183/MCI-2024	PT. Wahana Krida Konsulindo (Indonésia) em consórcio com PT. Trideconst (Indonésia) e Felix Nimis Unipessoal Lda (Timor-Leste)	430.000,56 inclusive of all applicable taxes/ <i>incluindo todos os impostos aplicáveis</i>
13.	Construction Supervision of New Construction of Municipal Market in Lautem, Lautem Municipality / <i>Serviços de Consultoria para a Supervisão de Construção do Novo Mercado Municipal em Lautem, Município de Lautem</i>	RFP/233/MCI-2024	PT. Kanta Karya Utama (Indonésia) em consórcio com a Jenetbi Gurner Unipessoal Lda (Timor-Leste)	450.000,00 inclusive of all applicable taxes/ <i>incluindo todos os impostos aplicáveis</i>
14.	Supervision Services of National Incubation Center, Dili, Timor-Leste / <i>Serviços de Consultoria para a Supervisão de Construção do Novo Edifício do Centro Nacional de Incubação em Dili, Timor-Leste</i>	RFP/010/MCI-2025	PT. Cirajasa E. C. Consultant (Indonésia) em consórcio com a PT. Pola Teknik Konsultan (Indonésia) com Kai Watu Kmanek Consultant, Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	298.348,00 inclusive of all applicable taxes/ <i>incluindo todos os impostos aplicáveis</i>
15.	Construction Supervision of Sahen Irrigation Scheme- at Manatuto and Manufahi Municipality / <i>Supervisão da Construção do Sistema de Irrigação de Sahen, Municípios de Manatuto e Manufahi</i>	TENDER-RFP/033/MAPPF-2025	PT. Kencana Layana Konsultan (KLK) (Indonésia)	618.100,00 inclusive of all applicable taxes/ <i>incluindo todos os impostos aplicáveis</i>
16.	Urban Land use plan of Baucau city project for Baucau Municipality / <i>Plano de Ordenamento Urbano do Projeto da Cidade de Baucau, Distrito de Baucau</i>	RFP/047/MPIE-2024	PT. Nusantara Urbana Advisor (Indonésia) em consórcio com Areplen Consultant Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	373.678,29 inclusive of all applicable taxes/ <i>incluindo todos os impostos aplicáveis</i>
17.	Feasibility Study for New Construction of Commercial Center at Manleuana / <i>Estudo de viabilidade para a construção do novo centro de comércio em Manleuana, Dili</i>	RFP/178/MCI-2024	PT. Metaforma Consultants (Indonésia) consórcio com Areplen Consultor Unipessoal, Lda	215.178,08 inclusive of all applicable taxes/ <i>incluindo todos os impostos aplicáveis</i>



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO

IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



Comissão Nacional de Aprovisionamento

18.	Feasibility Study for New Construction of Commercial Center at Taibessi / <i>Estudo de viabilidade para a construção do novo centro de comércio em Taibessi, Díli</i>	RFP/179/MCI-2024	PT. Multi Karadiguna Jasa (Indonésia) em consórcio com a Salu Corporation Unipessoal Lda. (Timor-Leste) com PT. Laminar Engineering Consultant (Indonésia)	241.033,00 inclusive of all applicable taxes/ <i>incluindo todos os impostos aplicáveis</i>
19.	Feasibility Study for Carau Ulun River Water Resources Development Scheme, Manufahi, Timor-Leste / <i>Serviços de Consultoria para o Estudo de Viabilidade do Sistema de Desenvolvimento dos Recursos Hídricos da Ribeira de Caraulun, Município de Manufahi, Timor-Leste</i>	TENDER-RFP/042/MPIE-2025	PT. Ciriayasa E.C. (Indonésia) em consórcio com a PT. Caturbina Guna Persada (Indonésia) e o subconsultor Khalifa Consultant Engineering Unipessoal, Lda (Timor-Leste)	1.261.500,00 inclusive of all applicable taxes/ <i>incluindo todos os impostos aplicáveis</i>
20.	Construção do novo Posto de Casernas PNTL, Município de Lautem (Lore)	RFQ/069/MI-2025	Sangus Construction Unipessoal Lda. (Timor-Leste)	1.422.310,27 inclusive of all applicable taxes/ <i>incluindo todos os impostos aplicáveis</i>
21.	Construção do Novo Posto de Casernas da PNTL em Lautém, Município de Lautém	RFQ/078/MI-2025	Guang Sha Unipessoal Lda. (Timor-Leste)	1.641.440,76 inclusive of all applicable taxes/ <i>incluindo todos os impostos aplicáveis</i>
22.	Construção de Novas Casernas da PNTL em Cailaco, Município de Bobonaro	RFQ/100/MI-2025	Lica-Tada Unipessoal, Lda., em consórcio com a Always Construction Unipessoal, Lda. (Timor-Leste)	1.501.135,94 inclusive of all applicable taxes/ <i>incluindo todos os impostos aplicáveis</i>
Pursuant to Article 176 of Decree Law no. 22/2022 of 11 May, all the protest/complaint will be addressed.		Nos termos do artigo 176.º do Decreto-Lei nº 22/2022, de 11 de Maio, todos os protestos / reclamações serão devidamente atendidos.		


Hermingardo Albano Soares
Diretor-Executivo da CNA